

# 语言的学习和运用

# 语言的学习和运用

钟 雨

郑 州 大 学

1975 年 10 月

# 目 录

## 引 言

学好语言 做好宣传..... 1

联系实际 有的放矢..... 5

## 第一章 怎样把词语用对?

一 正确恰当 词达意顺..... 19

(一) 弄清词义 • 20 • (二) 不乱拆词 • 24 •

(三) 分清词类 • 28 • (四) 用对虚词 • 35 •

二 清楚明白 一目了然..... 46

(一) 明白易解 • 47 • (二) 义无两歧 • 51 •

(三) 前后一致 • 55 • (四) 符合事实 • 60 •

三 合乎规范 普遍适用..... 65

(一) 防止生造 • 67 • (二) 文白相宜 • 74 •

(三) 采摘方言 • 80 • (四) 合理借译 • 86 •

四 准确贴切 辨义细微..... 93

(一) 分清褒贬 • 95 • (二) 区别轻重 • 97 •

(三) 划清范围 • 99 • (四) 辨明语体 • 102 •

## 第二章 怎样把词语炼好?

### 五 推敲词语 点铁成金.....108

(一) 活用词义 · 109 · (二) 活用词类 · 115 ·

(三) 选用成语 · 124 ·

### 六 合配词义 错综鲜明.....135

(一) 同义合用 · 136 · (二) 反义相配 · 141 ·

(三) 同音假借 · 148 ·

### 七 迭词加缀 表情细腻.....153

(一) 名量重迭 · 155 · (二) 动形重迭 · 160 ·

(三) 添头加尾 · 170 ·

### 八 协调声音 节奏鲜明.....183

(一) 匀称和谐 · 184 · (二) 平仄押韵 · 188 ·

(三) 声情并茂 · 196 ·

## 第三章 怎样把句子造通?

### 九 结构完整 繁简适当.....201

(一) 主干不缺 · 202 · (二) 枝叶完整 · 216 ·

(三) 避免重复 · 221 · (四) 消除赘余 · 226 ·

### 十 搭配得当 事理相通.....232

(一) 主谓相配 · 234 · (二) 动宾相合 · 238 ·

(三) 偏正相应 · 242 · (四) 联合相当 · 249 ·

十一 次序合理 语意清晰.....254

- (一) 主在谓前 · 256 · (二) 宾居动后 · 258 ·  
(三) 定位相宜 · 260 · (四) 状位合理 · 265 ·

十二 关系明确 层次清楚.....271

- (一) 先后有序 · 272 · (二) 因果有据 · 279 ·  
(三) 条件相符 · 283 · (四) 文理通顺 · 287 ·

## 第四章 怎样把句式选好?

十三 调整句式 深刻有力.....294

- (一) 两两相对 · 294 · (二) 排排递进 · 298 ·  
(三) 蝉联回环 · 302 · (四) 重迭反复 · 307 ·

十四 变换位次 突出重点.....312

- (一) 施动后置 · 314 · (二) 受动前移 · 317 ·  
(三) 枝叶变位 · 321 · (四) 分句互易 · 325 ·

十五 精练结构 意味深长.....327

- (一) 重复判断 · 328 · (二) 相反相成 · 332 ·  
(三) 复句紧缩 · 335 · (四) 简短明快 · 340 ·

十六 加强语气 浓厚感情.....346

- (一) 呼告感叹 · 346 · (二) 无疑而问 · 352 ·  
(三) 否定肯定 · 358 · (四) 标点传神 · 359 ·

## 第五章 怎样描绘意境?

### 十七 比喻借代 形象具体.....366

(一) 明比暗喻 • 366 • (二) 借此代彼 • 374 •

(三) 对比反衬 • 380 •

### 十八 比拟夸张 活泼生动.....385

(一) 拟人拟物 • 385 • (二) 顺势拈连 • 391 •

(三) 艺术夸张 • 393 •

### 十九 反语双关 幽默含蓄.....399

(一) 正话反说 • 399 • (二) 一语双关 • 402 •

(三) 婉曲周折 • 407 •

### 二十 画象写景 渲染气氛.....410

(一) 以情画象 • 410 • (二) 寓情于景 • 412 •

(三) 精雕细刻 • 415 •

## 结 语

### 符合“三性” 精益求精.....419

(一) 语言的准确性 • 420 •

(二) 语言的鲜明性 • 426 •

(三) 语言的生动性 • 435 •

# 引 言

## 学好语言 做好宣传

“语言是人类最重要的交际工具。”（列宁）“人们利用它来互相交际，交流思想，达到互相了解。”（斯大林）“在阶级社会中，每一个人都在一定的阶级地位中生活，各种思想无不打上阶级的烙印。”（毛主席）语言对于各个阶级虽然是“一视同仁”的，但在尖锐复杂的阶级斗争中，各个阶级对于语言却不是漫不经心的，而是积极地运用语言来团结本阶级的成员，向敌对阶级进行斗争，极力使语言打上自己的阶级烙印，为自己的利益服务。剥削阶级极力使语言成为他们慑服和麻醉被剥削阶级的工具，而被剥削阶级则极力用语言来揭露和反抗剥削阶级的罪恶和欺骗。对于无产阶级来说，语言是宣传革命的工具，是教育人民的工具，是对敌斗争的锐利武器。在中国共产党领导无产阶级和广大中国人民进行社会主义革命和社会主义建设的过程中，我们就是运用汉语来统一思想认识、团结本阶级的成员和广大中国人民同封建地主阶级、买办资产阶级、新老帝国主义、形形色色的修正主义以及天地自然进行斗争的。

伟大领袖毛主席历来极为重视语言的运用。曾多次向我们指出学习语言的重要性。在《反对党八股》这篇光辉著作中指示我们要努力学好语言：“因为语言这东西，不是随便可以学好的，非下苦功不可。”“一个人只要他对别人讲话，他就是

在做宣传工作。只要他不是哑巴，他就总有几句话要讲的。所以我们的同志都非学习语言不可。”“如果一篇文章，一个演说，颠来倒去，总是那几个名词，一套‘学生腔’，没有一点生动活泼的语言，这岂不是语言无味，面目可憎，象个瘪三么？一个人七岁入小学，十几岁入中学，二十多岁在大学毕业，没有和人民群众接触过，语言不丰富，单纯得很，那是难怪的。但我们是革命党，是为群众办事的，如果也不学群众的语言，那就办不好。现在我们有許多做宣传工作的同志，也不学语言。他们的宣传，乏味得很；他们的文章，就没有多少人欢喜看；他们的演说，也没有多少人欢喜听。”“我们‘生造’的东西太多了，总之是‘谁也不懂’。句法有长到四五十个字一句的，其中堆满了‘谁也不懂的形容词之类’。”《在延安文艺座谈会上的讲话》这篇光辉著作里，毛主席向文艺工作者指出：“许多文艺工作者由于自己脱离群众、生活空虚，当然也就不熟悉人民的语言，因此他们的作品不但显得语言无味，而且里面常常夹着一些生造出来的和人民的语言相对立的不三不四的词句。许多同志爱说‘大众化’，但是什么叫做大众化呢？就是我们的文艺工作者的思想感情和工农兵大众的思想感情打成一片。而要打成一片，就应当认真学习群众的语言。如果连群众的语言都有许多不懂，还讲什么文艺创造呢？”在《合作社的政治工作》一文的按语中，毛主席又指出：“我们的许多同志，在写文章的时候，十分爱好党八股，不生动，不形象，使人看了头痛。也不讲究文法和修辞，爱好一种半文言半白话的体裁，有时废话连篇，有时又尽量简古，好象他们是立志要让读者受苦似的。”

毛主席在这一系列指示里贯穿着一条红线——运用语言要

有准确性、鲜明性、生动性。这条红线是我们无产阶级运用语言的总纲，也是体现蓬勃的战斗精神和严肃的科学态度的无产阶级文风的准则。文章和文件具有准确性、鲜明性、生动性才能使群众看懂、爱看，才能正确地用马列主义、毛泽东思想宣传群众、组织群众、调动群众的社会主义积极性。

全国解放以来，在毛主席革命路线指引下，我们党和政府在语言文字方面提出了推广普通话、实现汉语规范化、促进汉字改革、改进文风等任务，并制订了相应的语言政策，大大地增强了人民群众学习语言的自觉性，有力地推动了祖国语言的健康发展，迅速地提高了现代汉语的国际地位。

刘少奇、林彪一类骗子在疯狂反对毛主席革命路线的同时，一方面公然反对毛主席要我们努力学好语言的指示，竭力宣扬唯心论的先验论，破坏我们党和政府制订的语言政策，打击广大群众学习语言的积极性；一方面大力制造语言混乱，借腐朽反动的资产阶级文风来刮他们的反革命妖风，靠骗人、吓人来掩盖他们反对无产阶级专政、复辟资本主义的险恶用心。他们有的攻击汉字改革是“洋奴思想”；有的胡说“中国人还学什么中国语言”；有的叫嚷什么“有条有理、标点符号呀，文法呀，措辞呀，搞那么一套根本不是军队的作风，我看就是要搞得快”，等等，等等。这类骗子自己不读书，不看报，话说不通，文章写不通，却假装正经地宣扬什么中国人用不着学习中国语言，说话、写文章不要讲究条理，不要注意语法修辞。看来似乎有点奇怪，怎么他们对学习语言这么深恶痛绝呢？怎么为了“搞得快”竟连文字、语法、修辞都成了他们的仇敌呢？透过现象看本质，戳穿了，并不奇怪。他们不打自招地说过，“搞复辟，也要思想领导，先把人们的思想搞乱”。他们

反对人民群众学习语言，大力制造语言混乱，目的就是“先把人们的思想搞乱”，这样，他们颠覆无产阶级专政、复辟资本主义的反革命阴谋活动就能“搞得快”些。你听，什么“政治可以冲击军事”呀，什么“现在的革命是革我们原来革过命的命”呀，什么“不是重复过去的，而是更高更大的看出，成绩是更大、更大，损失是更小、更小”呀，都是装腔作势、口密腹剑、信口开河、剽窃生造的妄言虚语，充满了反动性、虚伪性和腐朽性。为了巩固无产阶级专政，为了捍卫毛主席的无产阶级革命路线，为了正确有效地宣传党的方针政策，咱们必须揭穿刘少奇、林彪一类骗子的阴谋诡计，彻底批判他们兜售的资产阶级文风，大力提倡无产阶级文风。

我们的同志对于学习语言、运用语言的重要性是不是都有正确的认识呢？可能有人说，我从小就学汉语，由小学到中学，又由中学到三大革命运动的第一线，天天都在使用汉语，难道还不算精通汉语吗？现在还要学习语言，有什么必要呢？不错，我们都会用汉语说话、写文章，但是，我们说的话，写的文章不一定都合乎规范，更不一定都生动有力。因为我们过去只是从感性上去学习和使用语言，对于许多语言现象往往是知其当然，不知其所以然。现在咱们把语言作为一个学科来学习，就是要有意地、积极主动地把过去对于汉语的感性认识提高到理性认识上来，对于常见的语言现象，要作到既知其当然，又知其所以然。也就是，对一些不合规范的语言现象，能够找出原因，自觉改正；对一些生动有力的语言现象，可以说出它的好处，积极学习。譬如一个地方戏剧本里有这样一句唱词：“一桩桩伤心事，扣人心弦”。作者认为好，群众认为不通，在讨论中曾发生过争执。后来有人从用词造句的规则上

进行分析，指出，“扣人心弦”是个成语，是指语言、音乐、舞蹈等事物使人深受感动；“伤心事”只能使人伤心，不会使人深受感动。从用词的角度说，犯了用词不当的毛病，从造句的角度说，犯了主语和谓语搭配不当的毛病。可以改成“一桩桩伤心事，牢记心间”。这么一说，作者服气了。又如《智取威虎山》里杨子荣有这样几句唱词：“除夕近万不能犹豫徬徨。刀丛剑树也要闯，排除万难下山岗。山高不能把路挡，抗严寒化冰雪我胸有朝阳。”从这几句唱词里，我们看到了一个不畏艰难险阻、驱虎豹、除熊罴、昂首阔步战斗在敌人心脏的高大瑰丽的英雄形象。语言运用得好。为什么好？好在哪里？咱们说，其中“闯”“下”“挡”“抗”“化”几个动词紧连急接、精炼遒劲，表现了杨子荣的博大胸怀；其中的“徬”“闯”“岗”“挡”“阳”都是同韵母的字，听起来和谐悦耳；其中的“犹豫”和“徬徨”，“刀丛”和“剑树”都是同义连用，可以加强语势；这都是锤炼词语有功夫。其中的“严寒”“冰雪”“朝阳”都是喻代手法：“严寒”“冰雪”喻代的是“层层屏障”、“处处设防”、敌人“增哨加岗”的“险恶斗争形势”，“朝阳”喻代的是光芒四射、温暖如春的“毛泽东思想”。内容丰富、寓意深刻，十分贴切地抒发了杨子荣的英雄胸臆。

语言的学习是没有止境的。咱们必须牢记毛主席的教导，下苦功学好语言，用好语言，做好革命宣传。

## 联系实际 有的放矢

学什么？怎么学？这是语言学习的内容和方法问题。

语言，可分为语音、词汇、语法、修辞等部门。语音是语言的声音，是表义的形式；词汇是语言的建筑材料，是词的总汇；语法是语言的建筑方式，是组词成句的规则；修辞是运用语言的方式或技巧，是同义现象的选择。学习语言，是从结构分析出发，按照语音、词汇、语法的顺序分析各个要素的性质、类别、结构，系统地学一套术语、定义和理论知识，然后再去联系一点实际呢？还是从综合运用出发，针对运用语言时存在的实际问题，以“对不对”（“通不通”）和“好不好”为主线，归纳成若干类型，找出正反两个方面的规律性，然后提高到理性认识上去？这是个内容问题，但主要是个方法问题。

我们认为，传统的结构分析方法，过于强调语言各要素的系统性，容易走上空谈“体系”，专抠“概念”，从“理论”到“理论”，脱离实际的歧途。即使联系一点实际，往往也是为“理论”服务的。综合运用的方法，强调表情达意的实效，符合“从感性认识而能动地指导革命实践”的辩证唯物论的认识论原则，容易走理论密切联系实际的方向。

语言总是成句、成段运用的。人们运用语言都是要使对方理解并接受自己的思想感情。要达到这样的目的，除了正确的思想内容——革命的立场观点、丰富精确的现实材料，还必须要有恰当的表达方法——把话讲对、讲好，把文章写对、写好。

“对不对”和“好不好”是语言运用中存在的两种现象，本身就是实际。“对不对”是跟词汇、语法、逻辑有关的问题：

“对”就是正确无误地用词造句，通顺地表情达意；“不对”就是用词造句有错误，思想表达得不正确、不明白。“好不好”是跟语音、词汇、语法、修辞有关的问题：“好”是指语

言运用得生动有力，能感染人、说服人；“不好”是指语言运用得平淡无力，给人留下的印象不深。请比较下面两组例子：

△读完了这篇文章，我的心情久久不能平静。

※读完了这篇文章，我的心情久久不能平息。

第一句读起来很通顺，语意很明确。第二句读起来就不通顺，语意也不明确：“平息”是“平定止息”的意思，多用于敌人制造的事件，“心情”是指心境或情绪，不能“平定”，更不能“止息”。用词有毛病，造出句子来也不合习惯。

△四个鬼子死了一对半，剩下一个蹬了蹬腿也玩儿完。

※四个鬼子死了三个，剩下一个蹬了蹬腿也死了。

这两个句子，基本意思相同：虽然都通顺，但有好不好之分。第一句合用了“死”和“玩儿完”两个同义词，用了计量东西的数量词“一对半”，并且用了谐韵的字“半”和“完”，表达了战争年代我们的战士对敌人的蔑视、讽刺、挖苦、嘲笑的思想感情和革命乐观情绪，语言效果很好。第二句显得很平淡，给人留下的印象不深，比较起来，语言效果就不好。

从实际出发，强调应用，并不是不要理论，不要体系；咱们要的是能够指导语言实践的理论，是便于掌握语言规律的体系。这种理论、体系应该是毛主席所指出的“民族的科学的大众的”。在分析语言运用的具体问题时，既要分类排队、先后有序，也不忘把它们上升为理性知识。在叙述理论体系时，既要从实际出发，着眼于对语言实践的指导作用，又要为广大工农兵着想，就简不就繁，能用一种格式概括的现象，决不分为两类，决不使用两种术语。

方向决定内容，内容体现方向。下面咱们针对运用语言时存在的实际问题，从“对不对”和“好不好”两个方面举出几

种类型的例子，作为本书的内容提要。

### 1. 用词不恰当

※通过新旧社会的对比，我展望了光辉灿烂的新时代，眺望了万恶的旧世界。

这是由于没有弄清“展望”和“眺望”所代表的现象和概念而用错了词。“展望”是“对于事态发展前途的预测”，也就是“展望”的都是“未来”。“新时代”怎么能算未来呢？现在还不算新时代吗？“眺望”是“向远处望”，也就是“眺望”的都是“远方”。旧世界难道还在远方存在着吗？眺望旧世界干什么？应该把“展望了”改成“更加热爱”，把“眺望了”改成“更加痛恨”。

※由于年龄关系，他没能参加解放军。

“他没能参加解放军”，是因为年龄小，还是因为年龄大？两种解释都可以。在这种义有两歧的情况下，最好是什么就说什么，何必要用个“关系”呢？

※在党的培导下，我初步树立了为人民服务的思想。

汉语里没有“培导”这个词，这是生造的，不合规范。如果是“培养和教导”的简称，也是犯了苟简的毛病，应改用全称。

※这一年，我们大队有九名青年光荣地加入了中国共产党，有的还被推荐上了大学，老支书的欲望终于实现了。

“欲望”应换成“愿望”。这两个词都有希望得到满足的意思，但有褒贬之分，而且适用对象不同：“欲望”一般指生活、生理或心理上的要求，可以是好意的，也可以用于坏意；“愿望”是指心愿，一般都用于好意，如“他有一个美好的愿

望”。

针对这类现象，应该立“怎样把词语用对”一章，着重归纳误解错用、晦涩不明、不合规范、辨义不准等用词不当的现象，分析用词不当的原因，指出纠正办法。用词，是个广义的概念，有词汇问题，有语法问题，有逻辑问题，是专管词语用得对不对的。因此也需要讲点有关词汇、词法、概念的基本知识。

## 2. 炼词没功夫

△我恨不得急令飞雪化春水，迎来春色换人间！（《智取威虎山》）

※我恨不得急令飞雪化春水，迎来春天换人间！

第一句的“春色”和第二句的“春天”，虽然只有一字之差，但所蕴含的意境大不相同：“春天”是指季节，着眼点是时间；“春色”既包含了“春天”的意思，又画出了春意盎然、百花争艳、生机勃勃的景象，从而使人想到全国解放后热火朝天的社会主义革命和社会主义建设的雄伟宏图，想到那无限美好的共产主义锦绣前程。笔酣墨饱，从一个侧面丰满了杨子荣的英雄形象。

△入林海他与土匪多次打交道，擒栾平、逮胡标、活捉野狼嗥。（同上）

※入林海他与土匪多次打交道、活捉栾平、活捉胡标、活捉野狼嗥。

第一句的“擒”“逮”“活捉”都是同义词。在一个句子里合用几个意义相同的词，既深刻有力地追叙了杨子荣为革命“出生入死屡建功劳”的大无畏精神，又避免了重复和单调，使语言显得错综活泼。第二句虽然和第一句意思相同，但显得

呆板、重复和单调，在节奏上也不如第一句鲜明。

△白莽……看去是一个二十多岁的青年，面貌很端正，颜色是黑黑的……（鲁迅：《为了忘却的纪念》）

※白莽……看去是一个二十多岁的青年，面貌很端正，颜色是黑的……

第一句的“黑黑”和第二句的“黑”基本意思相同，但所表示的程度和感情却不一样：“黑黑”是单音形容词的重迭形式，在这里表示程度的减轻，即颜色是黑的，但又不是很黑很黑，而是稍稍有点黑，表达了鲁迅先生对白莽的喜爱感情；

“黑”没有这些附加意义，比较起来，不如“黑黑”好。

△人各有志不能勉强，……他不该恶语伤人吐狂言。

（《智取威虎山》）

※人各有志不能勉强，……他不该恶语伤人吐狂言。

※人各有志不能勉强，……他不该恶语伤人胡说八道。

第一句的“勉强”和第二句的“勉强”在这里意义相同，为了跟后面的“狂言”押韵，增强语言的音乐性，在唱词或诗歌里，把“勉强”变通为“强勉”是恰当的。第一句的“吐狂言”和第三句的“胡说八道”，基本意思相同，也是为了押韵，为了使唱词的节奏鲜明，选用“吐狂言”就比“胡说八道”效果更好。

针对这类现象，应该立“怎样把词语炼好”一章，着重从推敲词语，合配词义、迭词加缀、协调声音等方面学习生动活泼、深刻有力的艺术用词方法。

### 3. 造句不规则

※经过教育革命，给我们学校带来了欣欣向荣的新气象。

这个句子犯了主语残缺的毛病。“什么”或“谁”给我们

学校带来了欣欣向荣的新气象”？看不出来。有两种改法：如果让“教育革命”做主语，就得删掉介词“经过”，改成“教育革命给我们学校带来了欣欣向荣的新气象”；如果让“我们学校”做主语，就得删掉介词“给”，并把“带来”换成“呈现”或“出现”，说成“经过教育革命，我们学校呈现了欣欣向荣的新气象”。

※广大贫下中农为了支援社会主义建设，决心加强粮食产量。  
这个句子，结构虽然完整，但犯了动词和宾语搭配不当的毛病：“产量”不能说“加强”，“加强”的也不能是“产量”。应把“加强”改为“提高”，或者把整个句子改成“……决心加强农田管理，提高粮食产量”。

※所以他这一代应该说是我们中国的封建社会发展到最高峰的时代，经济、政治、文化。  
这个句子，不缺什么成分，成分和成分也可以搭配在一起，但有的成分位置安排得不合理。“经济、政治、文化”应放在“发展”前面，说成“……是我们中国的封建社会经济、政治、文化发展到最高峰的时代”。

※妈妈望着儿子的笑脸，因此心里有说不出的高兴。  
这个例子，两个分句是分别叙述“妈妈”的动作和心理活动的，根本没有因果关系。硬加上表示结果的“因此”，使分句之间的关系晦涩不明了。

针对这类现象，应该立“怎样把句子造通”一章，着重从繁简失当、搭配不当、错摆词序、关系不明等方面归纳造句不合规则的现象，找出原因，指出改正办法。造句，主要是语法问题，是专管句子造得通不通的。因此也需要讲一点语法基本